

# EL AUTONOMISTA

DIARIO REPUBLICANO DE AVISOS Y NOTICIAS

FRANQUEO CONCERTADO

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
CALLE PRENSA, n.º 10

Toda la correspondencia se dirigirá al Director  
No se devuelven los originales

SE PUBLICA POR LA TARDE

GERONA JUEVES 19 DE NOVIEMBRE DE 1935

Año XXXI Núm. 8 048

De los trabajos publicados serán responsables  
sus autores

UN RETORNO

## La serena vejez

Los periódicos de Gerona—que llegan, como tantos otros de la tierra amada, a mi residencia de Madrid, con párrafos subrayados por manos amigas,— me hablan, esta vez, de la serena ancianidad de un compañero de profesión que, después de largos años de incansable labor abnegada, encontrará en el pueblo natal—en esa vetusta Gerona, arca pétrica del alma catalana inmortal,— el reposo a que tiene derecho todo luchador.

Aludo al retorno a la patria del venerable periodista Arturo Vinardell Roig.

Aviso a los malpensados: Vinardell no es pariente mío. Sólo he tenido el gusto de estrechar su franca mano, de ampurdanés leal, una sola vez en mi vida. De esto hace ya muchos años. Fué en La Bisbal, con Prudencio Bertrana, Suriñach Senties, Lambert Escaler, Salvatella, Marial... —poetas, escritores y políticos que asistimos a unos ingenuos Juegos Florales populares presididos por el cantor del Ampurdán Ramón Masfern,— y una serie de camaradas ampurdaneses, empeñados en convencernos— ¡y, a fe, que lo lograron con creces!—de que la brava, noble y liberal comarca ampurdanesa es, por antonomasia, la tierra de la hospitalidad.

Arturo Vinardell ha residido, desde su lejana juventud, aureolada non nobilísimas turbulencias políticas muy propias de la época, en la capital de Francia. En el vasto París cosmopolita, tan difícil de conquistar, supo adquirir una relevante personalidad periodística, que irradió, gloriosamente, en la América de habla española. Escribió mucho, luchó denodadamente, fué un soldado ejemplar de nuestra profesión que supo mantenerse, con dignidad, en la brecha.

Ahora acaba de regresar de París. Gerona, «su Gerona», le ha recibido con los brazos abiertos. El ha tenido el patriótico y filial gesto de regalar su biblioteca particular—los libros innumerables y diversos, arsenal inapreciable de todo periodista que sienta la responsabilidad profesional,— a su ciudad. Y ésta, la actitud maternal de nombrarle bibliotecario, brindándole el dulce reposo bien acogedor de su Dehesa incomparable, que, para Arturo Vinardell, será, no puedo dudarlo, la «escondida senda» en la cual nos invita a descansar Fray Luis de León.

Le sentará bien a don Arturo el suave reposo de la bella ciudad dormida; el diálogo apacible con los amigos de la infancia y juventud, al pasear por los claustros de la Catedral o de San Pedro de Galligans... El hombre que vivió, años y años, la agitada vida de París, que es para los hombres de mi edad irresistible seducción, ¿no ha de encontrar la paz en el romántico rincón de la deliciosa subida de Santo Domingo?... Las estrechas callejuelas antiguas de la encantadora capital catalana, serían el mejor sedante para los nervios del hombre de los bulevares. Envidio francamente el bello

epílogo de esa vida de infatigable trabajador intelectual. Por tenerlo seguro, renunciaría, de buena gana, a todas las vanidades tentadoras que incitan a la lucha.

Los hombres de este siglo no solemos pensar en nuestro fin. Yo, sí. Yo me hecho una teoría de la existencia humana que consiste en procurar vivir, con la mayor intensidad posible, la vida de las grandes capitales, mientras nos resten juventud y fuerzas. Pero, al final de esa vida activa, veo—si no la corta súbitamente la Segadora implacable,—la serenidad de nuestro Mediterráneo, como fondo de una blanca casita humilde rodeada de árboles y flores. La modesta ambición tiene mucho, lo sé, de egoísta ideal burgués. «Alma de tendero», dirán los espíritus fuertes. Bien: sí. ¿Y qué? Alma de tendero. Conforme. Pero también, rayo de esperanza que hace amable la vida.

El viejo desentona ásperamente en la vida agitada de la ciudad. Y si pretende pasar por joven—a fuerza de pelucas, afeites, tintes, fajas, corsés y trajes entallados,—adquiere un aspecto trágico y repugnante. En el teatro, en el casino, y hasta en el paseo ciudadano, la vejez resulta absurda, y tiene un no sé qué de aterrador.

¿Se ha iniciado la vejez?... ¡Al pueblo! El pueblo, con sus calles silenciosas de casas bajas, el campanario que deslie el encanto de las horas invitándonos a saborearlas plácidamente, la vecindad del campo o del mar y—sobre todo,—la apacible serenidad y el aire familiar del cementerio rural, que contemplamos todos los días, al salir a tomar el sol, acostumbrándonos a considerarlo como inevitable lugar de reposo definitivo, constituyen el marco adecuado a la serena vida de los viejos.

Hay que tener el valor de enfocar la existencia en todo su conjunto. Sin ceder al absurdo temor de figurarse—con todas sus humanas perspectivas,—el inevitable final.

Este punto de vista no ha de ser obstáculo para que procuremos exprimir el jugo de las horas y de los días. Ni para que renunciemos—hasta, si se quiere, sin acordarnos de las espinas inevitables,—a recoger las rosas de cada día, fieles al humanísimo consejo de Ronsard.

Esto no es renunciar al mundo ni a sus pompas y vanidades. Esto equivale, simplemente, a mantener encendida la llama de la ilusión o a estar seguros de que, aunque nos perdamos en el bosque intrincado, hemos de encontrar, un día, la lucecita que ha de guiarnos. Y no precisamente al palacio del ogro—que a este guía, indefectiblemente, la luz artificial que, en las ciudades, engaña a los hombres ocultándoles la hora de la vejez y aún la de la muerte,—sino al palacio de la «escondida senda» dulce y deleitosa.

Estas cosas hay que pensarlas, claro es, no en horas de desengaño y de renunciamento, sino en pleno vigor físico y espiritual. Hay que pensarlas cuando nos acucia el propósito de vivir en las grandes capitales y recorrer el mundo, en insaciable peregrinaje de curiosidad y de estudio.

Más de una vez me ha conmovido, en plena ciudad trepidante, el espectáculo de esas pobres viejecitas endebles que, al paso de un camión, se quedan pegadas a los muros de las casas hasta el punto de confundirse con la pared misma. O el del trémulo anciano que os pide, con mirada suplicante, que le ayudéis a cruzar la calle. Son naufragos de la ciudad. Andan, por la ciudad, desplazados, descentrados, acobardados, atenzados por infinitos temores. Entonces me imagino a las mismas viejecitas yendo a rosario, en la tranquila plaza del pueblo, y al abuelo medroso departiendo con sus camaradas en la gradería de la cruz de término, apacible rincón, rodeado de cipreses y resguardado de malos vientos. Y veo que los lamentables peleles de la ciudad se convierten, en el pueblo, en ancianos venerables y casi aureolados de un nimbo de santidad.

Envío: «Amigo Vinardell. Bien sé que este no es el caso de usted. Su incansable labor periodística era, en París, una coraza que le defendía de toda vejez, puesto que su pluma conserva, bien lozanas, las energías juveniles. Pero ello no es obstáculo para que, públicamente, le salude, con mi ramo de olivo, al verle entrar, tan querido y agasajado por los suyos, en el recinto de su ciudad natal, que ha tenido el buen gusto de recibirle como a un triunfador.»

SANTIAGO VINARDELL

ECOS

## El pintor Salvador Dalí

Los pintores y los «amateurs» pasan ante los cuadros de Salvador Dalí, en las «Galerías Layetanas», y después, en los elogios, largos elogios, colocan los alfileres de unos nombres:

—En ese tema de la ventana, Mahise...

—Esos azules, Dufy...

—En esas líneas tal vez Picasso, tal vez Marqués...

Alguno llega a recordar una frase de Joaquín Sunyer: «A los veinte años es muy fácil tener talento». Claro que es más difícil tener talento a los cuarenta que a los veinte, pero lo maravilloso en estos años es la orientación y la sensibilidad. El que en la juventud posee instinto de paloma mensajera, ya no vuelve a perder la buena ruta en la vida.

Salvador Dalí lleva vuelo de paloma mensajera. Ventiún años, y ya ha sido ungido con el «Tu Marcellus eris». Ungido por un gran escritor como Eugenio d'Ors. Ungido por un gran pintor, como Joaquín Sunyer, en un panegírico epistolar.

Salvador Dalí es de Figueras, hijo de un hombre que se parece a Ernesto Renán, por su silueta y por su conciencia: el notario Dalí. Yo también, en mi juventud, he vivido en Figueras, y en ese muchacho un poco excéntrico, romántico y subversivo, he encontrado la resurrección de mi mocedad. Un día, durante un viaje, lo vi en la Rambla de Figueras.

Llevaba unas largas patillas, una melena, una boina y una chalina. Yo era así—pensé—. Yo era así cuando me llamaban «el fill del jutge», como a Dalí lo llamaban «el fill del notari». Yo era así cuando imitaba las imágenes de Víctor Hugo y las prosas insurgentes y sentimentales de Jules Vallès. Yo era así cuando pensaba que la tierra tenía que ser de todos, porque a los hombres, de bondad nativa, los convertían en lobos las leyes y las acotaciones territoriales. Yo era así cuando en las páginas de Bondareff, que un amigo mayor, José Pelahi, nos leía, y en las de Kropotkine, creía que estaba toda la verdad, y, en Guyau, toda la moral. Salvador Dalí debería ser en 1924, aplicado a la pintura y a otras doctrinas nuevas, lo que yo en 1900, y en aquella misma Rambla de Figueras.

Pero yo tenía, tal vez voluntariamente, por un sentido horaciano de la vida, alas cortas, y me fui convirtiendo en una ave casi doméstica. Hoy, yo, no soy yo. Yo, era el otro. Ojalá Salvador Dalí, mi heredero de la Rambla de Figueras, predestinado a grandeza, mantenga sus alas largas, para las rutas largas, de ave mensajera.

MARIO AGUILAR

De «El Día Gráfico»

## De Concerts

Wanda Landowska

El nom de Wanda Landowska, molt conegut ja a nostra ciutat pel ressó dels èxits esclatants assolits a Barcelona, desvetllà una vera espectació en ésser anunciat per al segon concert del quart curs de la «Associació de Música» gironina. Diem tot seguit que l'espectació no fou defraudada, i que anit visquérem, per obra de les magnífiques interpretacions de Wanda, les divines gràcies i l'exquisida gentilesa del sis i del setcents.

A Landowska es deu la renaixença de la música d'eixos dos segles, o, per dir millor, sa restitució a son veritable caràcter. Cert que eixa música delitosa no havia sigut oblidada; mes era interpretada segons el gust modern i a través d'un instrument per al qual no havia sigut escrita, el piano, i que n'havia de donar una traducció infidel.

L'exquisida sensibilitat, sana sensibilitat, de Wanda, feu que s'entregués al conreu i a la recerca d'aquelles formoses obres i a la rehabilitació d'aquest instrument tan ric de sonoritats, el clavicèmbal; al començament del noucents, revisqué triomfant l'esperit de aquells segles per la felicitat conjunta de tres elements nascuts l'un per l'altre: música, instrument i intèrpret.

Anit, Wanda Landowska ens feu comprendre la sensació que produïren sos primers concerts al clavicèmbal. Les obres de Bach, Scarlatti, Vivaldi, Mozart, Rameau, Daquin..., executades al clavecín per Wanda, adquiriren un relleu fonament emocionant que es palesà del tot en repetir a clavicèmbal la bella «Marxa Turca».

ca» de la «Sonata en la major» de Mozart, després d'ésser executada al piano. I així fou de xardorosa l'ovació que acollí la darrera nota del clavicèmbal.

Posseïdora de totes les condicions per al més depurat i brillant virtuosisme, dotada d'un fort temperament artístic, les interpretacions de Wanda es caracteritzen precisament per la manca de la més petita ostentació d'aquelles qualitats, que són desament dominades i posades al servei de l'esperit de l'obra executada, davant del qual la personalitat de Wanda sembla reduir-se al no res. I les interpretacions llisquen fluides, suaus, però curulles de la personalitat de l'autor.

S'ha dit que «ningú al món fa de Bach i de Couperin el que'n fa Wanda Landowska.» El que podem dir nosaltres és que poques vegades havíem sentit una emoció tan gran com en la «Partita», de Bach, que anit ella ens oferí en la 1.ª part de son concert, després d'un bell «Magnificat» de Pachelbel. A cada nov i part de l'obra de Bach, anava creixent l'emoció i l'entusiasme del públic, que culminà al final del «Rondó» i es condensà en una gran ovació després del «Caprici», darrera part de la «Partita en do menor». A remarcar la «Sarabande», que segurament degué influir la concepció d'una moderna «Ave Maria» esdevinguda famosa.

En la tercera part Wanda renovà la meravella de son clavicèmbal, impressionant fonament al públic amb el «Concerto» de Vivaldi, la «Bourrée» de Telemann, una melodia irlandesa de Byrd i la «Caça», de Scarlatti, que foren insistentment aplaudides, especialment aquesta darrera, el segon «Allegro» del «Concerto» i la magnífica «Bourrée».

Al piano, Landowska se'ns mostrà també com una executant admirable, servant les mateixes característiques que al clavicèmbal, i ens oferí, en la segona part, la sempre formosa «Sonata en la major» i els frescos «Laendler i Valsos», de Mozart, i l'obra de Clementi, de bell sabor popular, «La Pantoufle».

Per correspondre a les ovacions que li prodigà el nombrós públic que assistí a aquesta vetllada—de la que servarem per molt temps un gratíssim record—ovacions que es feren més insistent després de les segona i tercera parts, Landowska ens donà dues joies de la literatura del clavicèmbal, el «Cou-cou», de Daquin, i «Tambourin», de Rameau, dites de la manera meravellosa, única, de la gran artista, i que foren magnífic colofon al gran concert.

FUSEBIUS

—SE VENDE por asuntos de familia un establecimiento de vinos en sitio céntrico y bien instalado de Figueras. Razón en esta Administración.



Venda a les farmàcies

# PANACEA CORELL

Cura els trastorns de la Dentició

## No sufra Vd. más

Si padece Hernia no vacile en usar el Aparato Herniario Orri.

Se verá libre de las molestias y peligros de su dolencia, siendo su uso de una perfecta comodidad.

**PRECISION ABSOLUTA**

Su precio permite puedan usarlo los herniados sin excepción.

Consultas de información gratis a **MARIANO ORRI.** — Cirujano Herniólogo.

Practicante del Hospital de Gerona  
Plaza del Oli, núm. 6-3.º

**GERONA**

## La «Revista de Catalunya»

Ha sortit el número de novembre de la «Revista de Catalunya», amb un sumari interessantíssim i abundant. Heu-vos-el ací:

Ferran Soldevila: «Els elements tradicionals i els orígens de la Reinaxença literària catalana». — Antoni Rovira i Virgili: «Estudis sobre Guifré el Pilós: Arribà Guifré I al Camp de Tarragona?». — Tomàs Garcés: «Dietari d'un jove: Otto Braun». — Josep Maria de Casacoberta: «Documents per a la història externa de la llengua catalana en l'època de la decadència: La «Controvèrsia sobre la perfecció de l'idioma català», d'Antoni de Bastero, Carles Soldevila: «Al peu del mur insuperable». (Rèplica al senyor J. Carbonell). — Octavi Saltor: «Marian Aguiló. (Notes sobre les seves poesies.»

Lletres al Director (de Lluís Nicolau d'Olwer i de Miquel Coll i Alentorn). — Sagitari. — Nòtules, per Llorenç Monturiol. — Cròniques catalanes: L'alta cultura, per J. Farran i Mayoral; La Història i l'Erudició, per Ferran Soldevila; Les Lletres, per Domènec Guansé; El Teatre, per Prudenci Bertrana. — Els Pobles i els Estats, per A. R. i V. — Periòdics i Revistes.

## SALON GRAN-VIA

Jueves 19 noviembre  
Sesión tarde y noche

Estreno de la película cómica: **EL HIJO DE D. FULANO**  
Estreno de la sentimental comedia **VERDADERA ESPOSA**  
Estreno importante de la grandiosa película documental de gran emoción y desarrollo incansable: **Expedición de Amudsen al Polo Norte** la que obtuvo un grandioso éxito en su estreno en el «Coliseum» de Barcelona, y en otros salones. No falte Vd. a ver esta grandiosa película de gran información.  
Sábado: **DE MUJER A MUJER** por la artista **BETTI COMPSON**

## La Bisbal

Actualment un succés inesperat ha consternat a una família.

Una dona de 48 anys, vidua de Emili Hereu, filla de Cassà de la Selva, nomenada Francisca Castells Saura, desaparegué del seu domicili a la mitja nit de l'últim diumenge, aprofitant l'ocasió que ses dues filles es trobaven al ball.

Ahir sortiren quaranta individus del somatén per si aconseguien trobar-la; però foren inútils tots els treballs que es feren per a la recerca d'aquesta dona, que, d'un temps a n'aquesta part sufria per-torvació mental.

Segons ens diuen alguns veïns, han sentit més d'una vegada a la Francisca Castells, que deia que qualsevol dia es lligaria una pedra al coll i es tiraria al fons d'un pou.

La Junta Directiva de l'U. E. Bisbalenca ha quedat constituïda com segueix:

President, Narcís Nadal; Vice-president, Arturo Poujoan; Secretari, Tomàs Verdaguer; Vice-secretari, Bartomeu Colls; Tresorer, Josep Figueras; Comptador, Josep Gratacós; Vocals, Ramon de Ciurana, Josep Roura, Francesc Blanc, Francesc Marjanedas i Ernest Llanas.

El nostre particular amic senyor Josep Maria Ganiguer i Cortada, Procurador dels Tribunals, ha contret matrimonial enllaç amb la distingida senyoreta de Barcelona Na Carme Vilà i Busquets. L'acte tingué efecte en el cambriu de l'església de la Pietat i després els fou servit un banquet a l'Hotel Restaurant Salleres, assentant-se en aquella taula tot lo més granat dels curials i altres distingides personalitats forasteres.

Els desitgem moltes felicitats.

## CONSULTORIO Y CLINICA MASSA

VIAS URINARIAS Y CIRUJIA GENERAL. — DERMATO-SIFILIOGRAFIA

Endoscopia del aparato urinario, de diagnóstico y operatoria. — Laboratorio micro-químico y de serodiagnóstico (constante de Ambard, Wassermann, Hecht, Benjui coloidal, Ultramicroscopio). — Habitaciones para operados y enfermos en tratamiento.

**RAYOS X** Radioterapia profunda para el tratamiento del CANCER, tumores de la matriz, HIPERTROFIA DE LA PROSTATA, tuberculosis ganglionares y articulares, etc. etc. Radioscopia, y Radiografías instantáneas.

**DIATERMIA** Curación incruenta de los tumores benignos de la vejiga, uretra, y otros procesos de las mismas. Tratamiento curativo de la gonococia aguda y crónica en sus diversas localizaciones. Diatermia en general.

NORTE, 7 - GERONA - TELEFONO 245

## Josep M.ª Bertomeu Garriga

METJE

EX INTERN DEL HOSPITAL CLÍNIC

MEDICINA, CIRURGIA, VIES URINARIES

CONSULTA DE 10 A 1 I DE 4 A 6.

ECONÓMICA, DE 7 A 8.

Pujada de Sant Feliu, 2, 1.º pis. - Girona

La companyia dramàtica Mes-tres Querol, diumenge a la tarda, en el teatre de l'Ateneu Pi i Mar-gall, va posar en escena el drama de Guimerà, «Maria Rosa», amb inmillorable interpretació.

La senyora Mestres hi posà tota l'ànima i feu una vertadera crea-ció del seu paper, havent de sor-tir repetides vegades al proscènic per acallar els aplaudiments.

El teatre totalment ple.

El Corresponsal

# CRONICA

EL TIEMPO EN GERONA

(Observaciones registradas hoy tarde, a las 13 horas, por el Observatorio del Instituto Nacional de esta ciudad:

	Grados
Temperatura máxima.....	13'0
Temperatura mínima.....	7'2
Humedad.....	95
Presión barométrica.....	755'8
Evaporación.....	1'1
Lluvia, total milímetros:	5'0
Cantidad nubes: 10 Clase: N b	
Dirección del viento: NE Fuerza, 1	

Mañana viernes el presidente de la Diputación don Onofre Pont Berga, será obsequiado con un banquete por los socios del Gero-na Club.

El acto tendrá lugar en el local de la propia entidad, a las dos de la tarde.

— OBRERS, PAGESOS, E S-PORTMANS: No oblideu que'l millor trajo per ivern és el de vellut i el millor Vellut és el Bertrand. Es el més fort, sòlit i il·lustrós. Se-tanta anys de èxit no igualat.— Demaneu-lo al vostre sastre. Tots ne tenen. Distintiu: Cadeneta bro-dada, patentada.

Ayer noche se verificó la aper-tura del curso de Esperanto orga-nizado por el Ateneo de Gerona a cargo del competentísimo profesor doctor don José Casanovas, cate-drático de este Seminario.

El profesor se extendió en con-sideraciones interesantísimas sobre la utilidad y facilidad de la lengua Esperanto, y señaló la im-portancia que esta lengua auxiliar internacional va adquiriendo en los dominios científico y comer-cial del mundo civilizado, especial-mente en Suiza, Alemania, Aus-tria y Japón.

A petición de algunos alumnos, las clases empezarán, desde el viernes próximo a las siete de la tarde.

El curso de Esperanto seguirá dándose todos los lunes, miérco-les y viernes no festivos, a las «siete de la tarde», en el salón de actos del Ateneo de Gerona, Ram-bla de la Libertad, 13.

Las clases son gratuitas, y van dirigidas principalmente a jóve-nes estudiantes, empleados y obre-ros. Pueden asistir todas las per-sonas que lo deseen, y quedan es-pecialmente invitados los socios del Ateneo de Gerona, de Gerona Espero y del «Grup Excursionista i Esportiu Gironi».

— HABITACION AMUEBLADA para caballero sólo dormir. Ra-zón: Calle Santa Lucía, 2.

Las láminas robadas en Caldas de Malavella, menos una, han si-do entregadas a la guardia civil de manos de un individuo que ha manifestado que se las había en-tregado un tal «Llarch».

— Su perro enfermo constituye una molestia tenerlo en casa.

Llévelo a la POLICLINICA, VE-TERINARIA, RUTLLA 1, y allí se le cuidará hasta su total restable-cimiento.

Con esta dichosa y fea manía de examinar armas, el joven de Ba-ñolas Martirián Butiñá Oller, se ha atravesado una mano con una pistola.

— MECANOGRAFIA: Se dan lecciones de escritura a máquina. Plaza San Francisco, n.º 4, 2.º 1.ª.

El Ayuntamiento de Bañolas ha acordado hacer obras de reforma en el teatro Principal de aquella ciudad.

Dida (ama de leche) excelente, se ofrece. — Dirigirse a Paula Badosa, casa Nardis, Palol de Onyar.

Don Juan Campany vecino de Port-Bou, ha solicitado construir una barraca permanente para guardar útiles de pesca en la «Platja petita» de dicho puesto.

## Galería Jou

Instalada en el antiguo local GARCIA.— Calle San Francisco, 12. (Subida Puente Piedra).

FOTOGRAFIA CON LUZ NATU-RAL Y POR LA ELECTRICIDAD.

El Gobierno militar ha autoriza-do a la compañía «Riegos y Fuerzas del Ebro S. A.», para tomar datos para la formación de pro-yectos y planos de aprovechamien-tos hidráulicos con destino al alumbrado público y particular de la provincia.

## SALON MARCEL

Peluquería exclusiva para Señoras de

### R. OLIVET

El dueño de este establecimiento tiene el honor de poner en conocimiento del público que ha quedado abierto el expresado salón en la calle Progreso núm. 9 - pral.

ONDULACION MARCEL  
CORTE DE PELO  
LAVADO DE CABEZA  
MASAGE FACIAL  
INALACIONES DE GARGANTA  
TRATAMIENTO DE MANCHAS Y  
ARRUGAS  
ESPECIALIDAD EN TEÑIR EL  
CABELLO

No hemos oído hablar más de los efectos de las medidas estable-cidas contra las ratas para exter-minarlas.

Sabiendo que estos asquerosos animales son los principales con-ductores de enfermedades graves que padecen, tendría el Ayunta-miento que insistir en la práctica empleada para su exterminio, a fin de que no quede reducida a la publicación de un bando aquella iniciativa plausible.

Para el martes está anunciado el regreso del Gobernador civil señor Rodríguez Chamorro.

## RAMON CADENAS FUSTER

REPUJAT I CICELLAT DE METALLS

Especialitat en forja i decoració del ferro en tots els istils.

Ronda del Dr. Robert. — GIRONA

## POLICLINICA VETERINARIA

F. Centrich  
Veterinario Militar

Operaciones — Vacunaciones de granos y forrajes. — Alojamientos para los animales enfermos.

RUTLLA, 1

# Por teléfono

Madrid, 19, a las 17'30.

## El terror en Italia

Reanudó ayer, como teníamos anunciado, la Cámara de Diputa-dos de Roma, sus sesiones.

Mussolini, a quien nadie niega condiciones de orador grandioso, ha pronunciado un discurso, rese-ñando las ventajas materiales obtenidas por su gobierno.

Dice que el Aventino sólo pue-de producir desdichas.

Añade que ningún país puede copiar el régimen fascista, porque las condiciones históricas y geo-gráficas de Italia, son distintas de los demás pueblos.

Arremete contra el sistema par-lamentario.

Amenaza a los países donde existen grupos políticos que quie-ren dejar aislada la Italia fascista separándola de los demás pueblos con una barrera.

Seguidamente da lectura de las leyes que se van a aprobar para borrar de las gentes—dice— un inolvidable pasado.

La nueva ley que va a promul-gar el parlamento italiano estab-lece que el primer ministro, o sea Mussolini, sea nombrado por el rey y responsable solamente ante él de sus actos.

El primer ministro será prote-gido por una ley contra todo aten-tado de acción o de palabra, con-denando a trabajos forzados, per-pétuos, y a 30 meses de prisión, a quienes hayan ofendido al pri-mer ministro.

De manera que esta ley tendrá efecto retroactivo, para mayor venganza del Dictador.

Otra ley se prepara contra los italianos que emigren al extran-jero y tomen parte en discusiones contra el régimen fascista, dismi-nuyendo así el prestigio de Italia, constituyendo ello un delito que por «un simple decreto del rey», a propuesta del ministro de nego-cios extranjeros, será castigado, perdiendo el perseguido la nacio-nalidad, y según sea el caso de grave, confiscándole todos sus bie-nes.

## ¿Negociaciones de paz?

Continúan diciendo en Tánger que Abd-el-Krim busca la manera de iniciar negociaciones para la paz, a cual efecto ha enviado va-rios emisarios a Fez y a Rabat.

Asegúrase que el capitán inglés Gordon Kunkick, que se titula se-cretario de la representación rife-ña en Londres, ha logrado llegar al cuartel general de Abd-el-Krim, atravesando las líneas francesas, con objeto de aconsejar al jefe rifeño que haga la paz a cualquier precio.

Acerca de los pseudo emisarios rifeños, se observa una gran re-serva en la Residencia general de Francia.

Hasta el presente momento no ha llegado a Rabat persona algu-na que ostente la verdadera cali-dad de delegado del jefe rebelde.

## Visitas

Ha despachado con el Rey el marqués de Magaz, a quien han visitado el ex diputado don Ga-briél Maura y el ex ministra con-

servador Sr. Burgos Mazo.

Ha conferenciado con don Al-tonso, en Palacio, el gobernador de Gerona Sr. Rodríguez Chamor-ro.

## Modificación

Ha sido modificado el decreto estableciendo sanciones para el contrabando de la sacarina.

Barcelona, 19. A las 17'30.

## Conferencia

Han conferenciado extensamen-te el presidente de la Comisión liquidadora de la Mancomunidad señor Milá y Camps y el vicepresi-dente de la Diputación señor con-de de Fígols.

Dichos señores han tratado de la elección de presidente, vacante por haber dimitido el señor Marfá.

El señor Marfá y Camps ha ma-nifestado a los periodistas que era prematuro hablar del asunto, y que la elección se haría de acuer-do con todos los diputados.

## Visitas

El señor conde de Fígols y el di-putado señor Saguier, acompaña-dos de otras personas, han estado en Santa Coloma de Agramanet, al objeto de visitar unos terrenos destinados a emplazamiento de un Manicomio.

También han estado en Arenys de Mar, donde la Diputación pro-yecta construir un asilo para anormales.

## Nuevos concejales

Han sido nombrados gubernati-vamente dos concejales para pro-veer las vacantes del Ayuntamien-to de Mataró, siendo elegido al-calde don Antonio de Palau.

## El precio de las patatas

El gobernador ha manifestado a los periodistas que algunos co-merciantes se proponen aumen-tar el precio de las patatas, y que no lo consentirá porque la cose-cha, que es abundante, permite vender dicho tubérculo a 21 pese-tas los cien kilos, al por mayor y a 25 pesetas al detall.

## PANADERIA CANTALOSSELLA

PLAZA CONSTITUCIÓN, 4

Especialidad en

# Pan de lujo

los mejores Panecillos Viena  
Excelentes CROISSANTS

2 HORNADAS DIARIAS  
7 y media mañana y 3 y media tarde.

Inmejorables condiciones para Bars y Hoteles.

## MARIA BOSCH

Anselmo Clavé, 27 (Bajos). - GERONA

LAVADOS DE CABEZA

ONDULACION MARCEL

CORTE DE PELO

TINTURAS

DEPILACION DE CEJAS

Especialidad en la tintura inofensiva

L'OREAL HEN-NE

## CAZADORES

Gran liquidación en armas, car-tuchería, pólvoras, perdigones y accesorios del ramo. Todo a precio de factura, por ausentarme.

Gran ganga. Visitar esta casa y os convencereis.

Armería de don Antonio Companys. Ciudadanos, 4.—GERONA.

## DR. DAUSA

Especialista en enfermedades de la piel, sí-filis y venéreo.

Tratamiento de los cánceres por el RADIUM RAYOS X de gran potencia. Radiografías instantáneas. Tratamiento de tumores de matriz, adeopatiaa tuberculosas, hipertrofia de próstata etc, etc.



# Banca Arnús

SUCESORA DE EVARISTO ARNÚS

Casa Matriz: PASAJE DEL RELOJ

Casa Central: PLAZA DE CATALUÑA, 22

BARCELONA

## SUCURSAL DE GERONA

### OPERACIONES QUE REALIZA ESTA SUCURSAL

Compra, venta y entrega en el acto de toda clase de títulos de contratación corriente. § Descuento de cupones y títulos amortizados. § Examen cuidadoso de todas las amortizaciones de títulos, cuyos cupones hayan sido pagadas en nuestras cajas, avisando a los interesados caso de resultar alguno amortizado. § Canje de títulos, estampillaje, nacionalización y agregación de la hoja de cupones. § Suscripción a todas las emisiones. § Cuentas corrientes de títulos a la vista, abonando los cupones libres de comisión. § Depósito de títulos en custodia, franco de derechos. § Cobro, descuento y negociación de letras y demás efectos comerciales sobre plaza, península o extranjero. § Cartas de crédito y giros postales o telegráficos sobre península o extranjero. § Cuentas corrientes a la vista en moneda nacional y extranjera con interés y libres de comisión. § Imposiciones a plazo fijo con abono de intereses según los plazos. § Cuentos de ahorro con interés. § Compra-venta de toda clase de monedas de oro, billetes o cheque. § Préstamos con garantía de títulos. Y todas aquellas especiales que integran la Banca y la Bolsa.

## LA PUDA DE BAÑOLAS

Aguas sulfhídricas, sulfhidratadas-sódicas, silicatadas y radioactivas.

Análisis del Dr. Oliver y Rodés.

Son las de Europa que contienen más sílice y coloidal silicato-sódico. Sus salas de inhalaciones y pulverizaciones, departamentos de baños y duchas son de las mejores de España.

Comienza la temporada en 1.º de Mayo y termina el 31 de octubre.

CURA: dolencias de la piel, faringitis, escrofulismo, afecciones crónicas del aparato respiratorio; siendo muy aecuado para los avariósicos y mercurializados.

Según comunicación a la Academia de Medicina, del Médico-Director, Dr. Mascaró, producen milagrosos efectos en: litiasis renal, gota y prurito vulvar.

Respecto a la litiasis dice: «Muchos litiasicos que llegan al Balneario expeliendo difícilmente cálculos voluminosos, acaban por expulsarlos, con facilidad, mucho más reducidos y hasta los uratos granulados se convierten en el simple polvillo de una orina sedimentosa.»

Y respecto al prurito vulvar, entre otras cosas expresa: «He podido anotar algunas curaciones que verdaderamente me han sorprendido, y que han dejado asombrados a los enfermos y hasta a los médicos que desconfiaban del éxito hidroterápico.»

## GRAN TINTORERIA MECANICA LOS MIL COLORES

MOVIDA A VAPOR

Esta casa cada día más complacida del favor del público, ha montado sus talleres en forma para que todos sus trabajos salgan a la perfección extrema que puede desear el más exigente de los clientes.

Esta casa es la única que trabaja con maquinaria moderna.

SERVICIO ESPECIAL PARA LOS LUTOS Y LAVADOS EN SECO

Lavado de Cortinajes enteros transparentes, blondas, boas, guantes.

Todos los encargos de compromiso se entregan a las 6 horas.

PLANCHADO A VAPOR : SE HACEN PRISADOS DE TODAS CLASES

SUCURSALES: Inglés, Amer, Bañolas, Cassá de la Selva, Caldas de Malavella, La

Escala, La Bisbal, Llagostera, Santa Coloma de Farnés, Torroella de Montgrí, Salt.

A. Güell.-Gerona Despacho: Zapaterías Viejas, 8. Taller: Barca, núm. 2. En Palamós: Paseo Castelar.

Desinfección de toda clase de ropas, Mantas de Cama y Viaje.

## DR. FIGUERAS I DR. FAIXAT

RADIÓLEGS

Dels Hospitals de Paris, Berlin i Viena. Radiólegs del Institut de la Dona que Treballa de Barcelona.

Diagnòstic i tractament, per mitjà de raigs X i de Radium de tumors interns i externs (Cranc, fibroma, sarcoma, etc.)—d'adenopaties tuberculoses, (minobes)—Tuberculosi d'ossos i articulacions, (tumors blancs). Curació de tumors i malalties hemorràgiques de la matriu. Tractament incurrent de la hipertrofia de la Próstata. Curació de la hipertrofia d'amigdales (glandules).

BARCELONA: Ausias March, 48-pral. GIRONA: (tots els dissaptes i diumenges) Progrés, 4, primer.

Imp. EL AUTONOMISTA - Gerona

## CONSULTORI MÈDIE - QUIRÚREIG

### JUBERT

Malalties de les criatures.—Malalties de la pell.—Cirujía infantil.—Cirujía ortopèdica.

Instalació de **RAIGS X** de gran potència per a diagnòstics difícils i de precisió.—Fotografies instantànies.—RAIGS X transportables a domicili, de menor potència.

Zapatería **BES** Liquidación de calzado charolina y color señora, a 10 pesetas par.

Inmenso surtido de calzados finos color, Sra. y Caballero, a precios sumamente económicos.

Rambla Pi y Margall, 4. GERONA

## GARAGE CALICÓ AUTOMOVILES BUICK

AGENCIA

GERONA. - JAIME I, NÚM. 14

TELÉFONOS: URBANO, NÚM. 52 - INTERURBANO, 55

## Centro Comercial Administrativo

DE

### José Gómez Mirla

CORREDOR DE COMERCIO

Ciudadanos, 3 — Apartado, 19

Telefonos || Urbano, núm. 85

Interurbano, 61

Sucursal en FIGUERAS, calle Caamaño, 17 — Teléf. 427

Licencias de caza, arma y pesca

Ingresos y consultas sobre cuotas militares

Despacho de patentes de todas clases

Inscripción de motos, autos y títulos de chófer

SUD-DIRECCION DE LA COMPAÑIA  
DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

**AURORA**

REPRESENTANTES EN BARCELONA Y MADRID

Curación radical de las hiperclorhidrias gástricas (agroses), catarrros del estómago, vias biliares y artritis, con el uso de los

## Poli - Alcalinos "Comas"

Desaparición completa de las enfermedades de la piel, herpétides eczema impétigos, especialmente erisipelas y quemaduras con la aplicación de la

## Alba - Crema "Comas"

MUESTRAS GRATIS SOLICITANSE A

Farmacia Laboratorio Condom, Regent, 44. - BARCELONA

En venta Farmacia Francisco Roca, Plaza Oñi. - GERONA